



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**MAT.DESProc2-DOSE2@forces.gc.ca**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;  
unless otherwise indicated, all terms and  
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé;  
indication contraire, les modalités de  
l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address Reason  
sociale et adresse du fournisseur/de  
l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Department of National Defence  
DES Proc 2-5-3  
Woodline Building  
2 Constellation Drive  
Ottawa ON



|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Space System Engineering and Cost Analysis   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W6369-200196   | <b>Amendment No – No modif.</b><br>008                           |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W6369-200196  | <b>Date</b><br>2019-12-24  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b>  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>W6369-200196  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                           |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>January 13, 2020</b>   | <b>Time Zone Fuseau horaire</b><br>2pm Eastern Standard Time EST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine: Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre:</b>                                |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Cherie Murray   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>DES Proc 2-5-3             |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b>   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                              |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b><br>To be inserted upon award |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile</b><br><b>No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |



La présente modification no. 008 sert à

1- répondre aux questions suivantes :

|    | Questions  | Réponses  |
|----|--|---|
| 33 | <p>Dans la pièce jointe 4.7 - Modèle de réponse de référence de projet, vous demandez le nom du client et le contact du validateur, etc. nous avons une liste de références de projet mais la plupart de nos références sont confidentielles.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- pouvons-nous divulguer le nom du client après l'attribution du contrat?</li><li>- Pouvez-vous définir le «validateur» ?</li></ul>  | <p>Le soumissionnaire peut choisir de rendre ce champ générique et n'a pas nécessairement divulgué le nom d'une personne. Par exemple: Nom du client du projet: Gouvernement du Canada</p> <p>Les offres sont traitées comme sensibles sur le plan commercial, les informations fournies à l'appui des offres ne sont utilisées qu'à des fins d'évaluation.</p> <p>Le but d'un validateur est de demander à quelqu'un d'attester le travail décrit autre que le soumissionnaire. Cette section est optionnelle.</p> |
| 34 | <p>Les soumissionnaires sont priés de fournir un tarif journalier ferme pour les deux périodes d'option qui sera basé sur l'équipe utilisée pour les travaux d'étude initiaux. Le travail initial détaillé d'ingénierie et d'analyse des coûts est bien défini, ce qui signifie qu'un soumissionnaire peut identifier une équipe appropriée pour effectuer le travail et prévoir avec précision le coût de la main-d'œuvre. Cependant, le travail qui sera entrepris en tant que services professionnels optionnels n'est pas bien défini et ne peut être prévu avec précision des mois à l'avance. La brève description de la demande de propositions concernant les options possibles est copiée ci-dessous pour illustrer cette situation.</p> <p>Après que le MDN a émis une demande de tâche pendant la période d'options, un soumissionnaire peut constater que son équipe a une lacune dans son expertise technique, ce qui rend difficile la réalisation</p> | <p>Le tarif journalier ferme tout compris fourni dans la proposition d'un soumissionnaire sera le tarif utilisé pour les deux périodes d'option du contrat et ne sera pas ajusté une fois le contrat attribué.</p>  |



|  |  |
|--|--|
| <p>de la tâche. La seule option pour combler le déficit de capacités peut être d'ajouter un nouveau membre à l'équipe, ce qui peut également affecter le taux journalier total.</p> <p>Question:<br/>Si, pendant la période d'options, le MDN émet une tâche qui ne peut être traitée qu'en ajoutant quelqu'un à l'équipe, un soumissionnaire sera autorisé à le faire et à ajuster le tarif ferme journalier tout compris en conséquence pour refléter le changement de personnel nécessaire pour répondre aux exigences de la période d'options du MDN</p> |  |
|--|--|

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT IDENTIQUES ET PLEINEMENT EN VIGUEUR.**